2019
AÑA DI FAMIA
Y DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diabierna 1 Februari 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



GOBIERNO DI ARUBA

Noticia di Gobierno



"Disfruta di nos
dushi Carnaval"



Isla Online

MINISTER EVELYN WEVER-CROES

Prome Minister di Aruba

CONVENIO DI SAVANETA

Entre e Prome Ministernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten

A base di esaki lo estrecha e cooperacion riba diferente tereno di interes mutuo



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, despues di e reunionnan intensivo cu a tuma luga diahuebs 31 di januari, entre e tres Prome Ministernan di Islanan di Reino, a expresa di ta sumamente contento y satisfecho un biaha mas di con e reunionnan a encamina. Esaki tawata e di tres cumbre entre e Prome Mandatarionan di Aruba, Corsou y Sint Maarten cu e meta pa delibera hunto riba e puntonan di interes mutuo. Di e manera aki, e tres paisnan ta estrehca lasonan entre e paisnan pa mantene cooperacion. Pa concretisa y structura e cooperacion aki entre e paisnan, diahuebs anochi, e tres Prome Ministernan a firma e Convenio di Savaneta.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu den pasado tabata tin cooperacion pero e tabata a base voluntario. Desde principio, e tres Prome Ministernan actual ta traha hopi bon cu otro y e interes comun ta pa logra cu e cooperacion aki sigui den futuro tambe, y no depende solamente di e tres Ministernan Presidentenan actual.

E palabracion cu a wordo concretisa den e Convenio di Savaneta ta cu e tres Prome Ministernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten lo bin hunto por lo menos un biaha cada 6 luna pa elabora riba temanan nobo cu por bini pero principalmente pa trata e palabracionnan cu ta haci den e encuentronan.

“Na e momento aki, tin hopi bon cooperacion entre e Prome Minister di Corsou y e Prome Minister di Sint Maarten y mi persona. Mi ta spera cu den futuro tur e Prome Ministernan di e paisnan por mantene e cooperacion cu otro tambe. Y e acuerdo cu nos a firma, ta e base pa e lasonan entre e paisnan di Reino bira mas firme y nos por traha hunto na bienestar di e paisnan”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



E Convenio di Savaneta a wordo firma pa e Prome Minister di Corsou, Eugene Rhuggenaath, Prome Minister di Sint Maarten, Leona Marlin y Prome Mininster di Aruba, Evelyn Wever-Croes den un ambiente ameno y dilanti di presencia di Minister di Finansa di Aruba, Xiomara Ruiz-Maduro, Minister di Finansa di Corsou Kenneth Gijsbertha, y Minister di Finansa di Sint Maarten Perry F.M. Geerlings.



CONSEHO DI VIAHE PA VENEZUELA

DEPARTAMENTO DI RELACIONNAN EXTERIOR TA EMITI CONSEHO DI VIAHE PA VENEZUELA

Conseho di viahe (reisadvies)

Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino a actualisa nan conseho di viahe pa Venezuela riba 29 januari ultimo y esaki ta keda valido te ora cu tin otro revision. Ta consehabel pa consulta diariamente e pagina di conseho di viahe riba e siguiente link mirando e situacion volatil na Venezuela, https://www.nederlandwereldwijd.nl/landen/venezuela/reizen/reisadvies

E conseho ta bisa lo siguiente: Riba 30 januari 2019 y 2 februari 2019 demonstracionnan grandi a keda anuncia den henter e pais. E demonstracionnan yama lo por bira violento. Evita esakinan. Ta consehabel pa viaha pa Venezuela solamente si ta necesario. Tambe ta menciona pa no viaha pa e areanan fronterizo cu Colombia y Brazil y e parti sur di Lago di Maracaibo.

Reis-App y linknan importante:

Pa facilita e acceso na asistencia consular, Ministerio di Relacionnan Exterior (BZ) a introduci un Reis-App. E App aki ta contene informacion valioso y practico ora di planea bo vakantie. Riba e App ta wordo emiti un Reisadvies of conseho di viahe valido pa un destinacion determina. Cu un reisadvies, e viahero lo por tuma medidanan preventivo prome y durante di su viahe. Mester menciona si cu un reisadvies no ta algo obligatorio y cu na tur momento, e ta keda na discrecion di e viahero y e tour-operator MES si e ta desea di continua cu e viahe.



Download

De Reisapp
van Buitenlandse Zaken

Via e siguiente linknan por haya mas informacion encuanto di e topiconan aki:

https://www.nederlandwereldwijd.nl/reizen/reisadviezen
https://www.nederlandwereldwijd.nl/documenten/vragen-en-antwoorden/wat-betekenen-de-kleurcodes-bij-reisadviezen
https://www.nederlandwereldwijd.nl/documenten/vragen-en-antwoorden/is-een-reisadvies-bindend
https://www.nederlandwereldwijd.nl/landen/venezuela

Pa ayudo consular y conseho den exterior,
por contact e BZ contactcenter 24/7 via +31 247 247 247 of Twitter via @247BZ.

Registra via email of download e Reis-App pa keda bon informa:

Den caso di viahe, ta consehabel pa registra pa keda na altura di posible cambio den e status di siguridad di e destinacion cu kier bishita. Tin dos opcion di registro: basico y amplio. Tur dos opcion ta manda informacion ora di crisis pero e opcion amplio ta ser uza mas ora cu e viahero ta fisicamente na e destinacion. Den casonan asina, BZ lo por tuma accion mas dirigi.

Diferente idioma riba e website:

E website di BZ tin varios opcion di idioma. Ademas di Hulandes, Ingles, Papiamento y Papiamentu, tambe tin e opcion di idioma di seña na Hulandes.

Saca copia di documentonan importante:

Hopi biaha, ni maske con cuidadoso un persona ta, por sosode cu e ta perde su paspoort (accidentalmente of door di ladronicia), esaki ta afecta e ambiente di vakantie negativamente. Pesey ta recomendable pa saca copia di documentonan importante, especialmente paspoort y tin esey warda den un emailadres cu ta accesible for di cualkier computer/Tablet/celular. Esaki lo facilita e trabou di Embahadanan di Reino ora cu mester reemplaza un paspoort perdi.

Reino Hulandes tin un red di 150 post mundialmente cu lo por brinda asistencia 24/7. Pa mas informacion encuanto e ubicacion di postnan por bishita e siguiente link:

https://www.rijksoverheid.nl/documenten/brochures/2013/05/22/poster-postennetwerk

Cera un seguro di viahe:

Ta importante pa semper cera un seguro di viahe prome cu viaha pa exterior.
E seguro di AZV no ta cubri e viahero den exterior.

DEPARTAMENTO DI RELACIONNAN EXTERIOR

MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

MINISTER PLENIPOTENCARIO NA WASHINGTON DC TA REUNI CU WORLDBANK RIBA "BLUE ECONOMY" Y LOKE E TA SIGNIFICA PA E BIDA TERESTRIAL Y MARINO DI ARUBA

Minister Plenipotencario Joselin Croes a reuni cu e Senior Strategy and Operations Officer di WorldBank, Sr. Denis Boskovski y un team di cinco experto riba e area di Blue Economy/Blue Growth.
Riba peticion di Minister di Desaroyo territorial, Infrastructura y Medio Ambiente, Joselin ta hibando diferente combersacion y reunion cu varios actornan cu a yuda paisnan manera Seychelles, Malta, Mauritius, Greneda cu implementacion di nan Blue Economy Plan.

Blue Economy ta e termino cu economistanan ta uza relata cu uzo y preservacion di e bida marino. WorldBank ta defini como e uzo sustenibel di bo lama pa crecemento economico, mehoracion di calidad di bida, crea empleo y pa un eco-sistema marino saludabel. Sectornan importante den esaki ta turismo, transporte maritimo, piscamento, energia renovabel, maneho di desperdicio y cambio di clima.
Pa Aruba, a papia tocante di e varios proyectonan cu Minister di Desaroyo teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente ta trahando riba dje, entre otro: Parke Marino, ROPV, prohibicion di plastic, styrofoam y otro productonan dañino pa nos lama y medio ambiente, proyecto nobo di maneho di desperdicio etc. Den esaki nan a elogia Aruba y su Gobierno su plan agresivo pa cu energia sostenibel y renovabel, prohibicion di plastic, proteccion di bida marino y pa ta un frontrunner na UN pa cu implementacion di e Sustainable Development Goals (SDG).

WorldBank a indica cu nan tin hopi experticio den e ramo aki y cu nan ta dispuesto pa yuda Aruba cu nan experticio. Nan experticio ta entre otro, pero no limita na, pa yuda comprende e potencialnan di un economia di lama, unda nan por yuda cu un analisis di e potentcialnan cu Aruba su Blue Economy tin, con pa miho desaroya nan, con pa yuda Aruba cu un miho structura di financiamento sostenibel pa e proyectonan aki na unda ta tene cuenta cu un balansa entre crecementro economico y proteccion di e medio ambiente y e nos bida marino.



Islanan manera Seychelles y Grenada pa medio di un "debt conversion" a logra converti un parti chikito di nan debe nacional den un trust fund cual por wordo uza unicamente pa proteccion di medio ambiente y pa nan proyectonan di Blue Economy. Den caso di Greneda, Alemania a tuma over un parti chikito di nan debe bou e condicion cu Greneda lo pone 50% di e suma aki pa percura sostenibilidad di nan proyectonan dirigi riba proteccion di medio ambiente. Seychelles tambe a logra mesun structura pero den nan caso nan a introduci banda di e debt conversion, Blue Bonds na unda e sector priva y varios NGO's tambe a yuda contribui na fondonan pa nan proyectonan. E rol di WorldBank den esaki tawata pa traha e sales pitch pa e proyecto, traha e structura financiero, conseha nan riba e impacto di nan varios proyectonan.

Pronto Minister di Desaroyo teritorial , Infrastructura y Medio ambiente lo elabora mas riba e metanan stipula.

DESPUES DI PRACTICAMENTE 30 AÑA AWOR SI TA OFICIAL Y POR BISA CU NA ARUBA TIN PROTECCION PA BIDA MARINO A TRAVES DI UN PARKE MARINO!





E ley pa introduccion di un parke marino ta a base di un landsbesluit y no un landverordering, pa motibo cu ya caba e ley ta ancra den un landsverordering. Desde december e informacion aki ta oficial y ta existi un Parke Marino na Aruba. Locual cu ta den proceso ainda ta e aspecto di maneho di e parke marino, e reglanan cu mester tin pa cuida locual cu tin, pues plan y acuerdo di maneho, Minister encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a splica.

Despues di e consultanan sumamente extensive cu a tuma luga cu gruponan di piscado, ambientalisatnan, NGOs. GOs y stakeholders den comunidad, ta gradici tur cu a contribui positivamente den e proceso aki. Minister Oduber a splica cu e reunionnan a tuma luga cu diferente grupo di piscadonan rond di nos isla y a base di esey a tuma un decision pa añadi un area adicional como parti di e parke marino cual ta hacie 4 area.

E area aki ta situa for di Lagoen/ Oficina di Gobernador te cu na Punta Brabo. A pesar di e oportunidadnan aki tin gruponan di NGOs cu a pesar cu nan a ricibi e oportunidad a dicidi pa no haci uzo di esaki. Enbes e grupo aki a para un banda hustificando cu Parke Marino mester ta completamente rond id nos isla, lubidando e consecuencianan cu esaki lo tin pa Aruba. Pasobra lo mester elimina tur tipo di actividad acuatico deportivo cu ta pertenece na e pilar economico di Pais Aruba, cual ta Turismo. Ta importante ora di tuma decisionnan asina importante pa ta bon altanto di locual cu Aruba ta biba di dje cual primordialmente ta Turismo, pues no por sin mas bisa cu ta elimina e actividad aki cu ta tuma luga tur rond di nos isla.

'Locual cu ta importante pa informa ta cu den e Ruimtelijke Ontwikkleinksplan met Voorschriften (ROPV) si ta apunta tur awa rond di nos isla como locual cu ta yama "Blue Economy", eorey toch ta proteha awa rond di full nos isla. Diferenciando esaki for di e parke marino ta, cu den e parke marino tin un reservaat. Areanan unda cu ta hopi exclusivo cu locual ta permiti y locual cu no ta permiti pa di e forma aki reserva, prepara pa futuro y proteha especienan den e areanan apunta.'





Pa conclui Minister Oduber a bisa cu manera a premira y pronostica cu lo tuma luga, ta realmente tumando luga y ta mira continuamente cu tin cambionan grandi tumando luga na bentaha di nos naturalesa y medio ambiente.

MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

DEPARTAMENTO DI ASUNTONAN ECONOMICO TA CONTROLA E PRODUCTONAN PAN Y WEBO

Durante e Conferencia di Prensa di Gobierno, Minister encarga cu economia a splica cu prijs di pan y webo ta wordo controla door di Departamento di Asuntonan Economico.

No ta den Canasta Basico:

E mandatario ta sigui splica cu debi cu tin produccion di pan y webo na Aruba, e prijs maximo pa e productonan aki ta wordo calcula na un manera diferente cu e productonan den Canasta Basico. P'esey pan y webo no ta figura den e lista di Canasta Basico, pero si ta someti na control di prijs pa Departamento di Asuntonan Economico.

Pan:

Unicamente pan blanco ta wordo regula pa Gobierno. E intencion ta pa inclui pan bruin tambe. Departamento di Asuntonan Economico ta den negociacion cu e panaderonan pa stipula e prijs maximo di pan. Mester remarca cu aña 2011 panaderonan a adapta e pan blanco, hacie pan plus y asina evita cu su prijs por a wordo regula.

Webo:

Minister Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro ta splica cu e control riba prijs di webo ta dificil, ya cu tur siman diferente mayorista ta importa diferente marca di webo. Esaki ta haci dificil pa regula e prijs, ya cu e prijs ta cambia tur siman. E control di prijs ta dificil tambe ya cu diferente mayorista ta trece mesun marca na diferente prijs. E funcionarionan na Departamento di Asuntonan Economico ta trahando duru riba un plataforma pa regula y controla e prijs di webo mas mihor.

Macuto di Compras

Cu e *'Macuto di compras'* nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 29 y 30 di januari 2019, den diferente districto. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan. Nota: e prijs di mas barata pa cada producto ta accentua na color.

		Supermarket/ Minimarket									
		Bo Wah S.M.	Feng Hing S.M.	Hong Fa S.M.	Cheng Xing S.M.	Hua Run S.C.	Feng Da S.M.	Cheng's S.M.	Hao Lin S.M.	Angochi S.M.	88 Food-mart
Producto	**Cont.**	S.Blanco	Morgenster	Pavia	Paradera	Ponton	Weststr.	Bubali	Savaneta	Angochi	Macuarina
Desifectant-Lestoil, original	28 fl oz.	9.23		9.99	9.49	9.42			10.05	10.75	10.75
Desinfectant -Pine peak	28 fl oz.	4.73			4.75	4.84		4.80	5.20	5.46	5.25
Desifectant- Pine Sol	28 fl oz.	5.99			5.95	6.05	6.75	5.99	6.45	6.74	
Jong belegen- keshi	p/kilo	23.23	19.95	16.75	17.75	23.50	27.30	21.70	27.80	19.25	24.95
Bologna , beef- Oscar Mayer	8 oz.			4.65		5.07	5.35	4.68			
Hony bran- Nabisco	129 gr.	3.26				3.20	3.55	3.30	3.55	3.65	3.55
Cookies- Festival, Noel, 12 paquetes	403 gr.	3.55	3.95	3.75	3.86	3.50	4.02	3.61	3.85	3.87	3.95
Cup noodles soup- Nissin	2,25 oz.	1.25	1.25	1.25	1.25	1.38	1.35		1.35	1.35	1.45
Cream of chicken- Campbell's	10,5 oz.	2.68				2.67	3.02	2.69			
Chicken noodle soup- Campbell's	10,5 oz.		2.75		2.48	2.85			2.65	2.75	2.69
Chicken and mushroom- Campbell's	10,5 oz.	4.45				4.13	4.82	4.27			
Selder	kg.	5.35	4.95	4.75		7.99	6.99			6.95	6.95
Broccoli	kg.				11.50	12.50	11.50		9.50	10.75	
Yellow cake mix- Betty Crocker	15,25 oz.	4.45	3.99		4.53	4.70	4.87	3.59	4.85		
Frosting milk chocolate-Betty Crocker	16 oz.	5.43				5.35	5.93		5.95	5.68	
Whipped topping-Dream Whip	2.6 oz.				5.43	5.39	5.18		5.95	6.10	5.59
Sardines-Brunswick, bleki plat	3,75 oz.	2.38		2.50	2.38	2.42		2.43	2.70	2.64	2.45
Sardines-Nuri "spiced" skin & boneless	4 3/8 oz.	5.68			5.78	5.50			6.10	6.35	5.69
Escargots snails-Roland	7,75 oz.					6.06	6.73	6.25	6.75	7.25	6.25
Whole wheat instant- Brinta	500 gr.		5.99		5.15		5.67		5.55	5.79	5.65
Frosted flakes-Kellogg's	20 oz.	14.93						15.37	14.15	13.85	13.79
FunPak- Kellogg's, 8 paki assorted cereals	8,56 oz.					10.60	10.97	10.61			10.85
Heinz white vinegar	473 ml/16 oz.	3.99			3.59	3.48		3.42	4.05	4.25	3.75
Dressing, ranch- Kraft	8 fl. oz.	4.38				4.81	3.70	4.48			
Complete seasoning- Badia, Tapa berde chiquito	3.5 oz.	2.88	3.20		2.96	3.03		2.92	3.10	3.25	3.19
Dressing, Garlic sauce- Remia	8 fl oz.	3.28	3.50	3.25	3.13				3.40	3.45	3.15


Ministerio di Asuntonan Economico

Minister Ruiz-Maduro:

MINISTERNAN DI FINANZAS DI ARUBA, CORSOW Y SINT MAARTEN A REUNI NA ARUBA RIBA RETONAN COMUN

Den cuadro di bon cooperacion ta na Aruba un delegacion di Corsou y Sint Maarten. Diahuebs mainta a habri cu un reunion entre Ministernan di Finansa di Corsou, Sint Maarten y Aruba caminda a trata topiconan cu ta retonan comun entre otro riba e retonan di supervision financiero y e trabaonan cu cada pais ta haciendo pa cu reforma fiscal.

E delegacion di Corsou tabata consisti di Minister di Finansa Sr. Kenneth Gijsbertha y Consehero di e Gabinete Sra. Vanessa Gijsbertha y Sra. Lysette Melfor Secretario General Interino di Finansa y di parti Sint Maarten tabata presente Minister di Finansa Sr. Perry F.M. Geerlings y su Consehero Sr. Wilgo Lieveld. Di parti delegacion di Aruba tabata Sr. Nilo Swaen Consehero di Minister Ruiz-Maduro y Secretario Interino di Conseho di Minister Sra. Geraldine Blom-Ras tambe a forma parti di e reunion. Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro despues di e encuentro a entrega un regalo na minister di Corsou y Sint Maarten.











Minister Glenbert F. Croes

Minister di Asunto Social y Labor

Un averahe di **288** mucha pa aña ta wordo severamente maltrata na Aruba, casi **24** mucha pa luna.

Den 2017 dos mucha a fayece a consecuencia di maltrato.



Proteha nos muchanan

Violencia **NO** ta e solucion!





Servicio di Abogado Liber

Duna carchi Abogado Liber cu ta consisti di:

1. Carchi Pro Deo
2. Prueba di menos y of ningun recurso.

Otro servicionan:

- Duna informacion/conseho huridico.
- Intermedia/atende cu por ehempel caso di labor.
- Referi e cliente sea pa seccion Guia Social y/of Bida & Famia.
- Traha diferente peticion huridico pa cliente.

Pa mas informacion yama 528-1160



Departamento di Asunto Social

MINISTER ANDIN BIKKER

Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

CORTE COMUN, PROTECCION DATA PERSONAL TA OTRO LOGRONAN DURANTE JVO



Otro tema hopi importante pa pais Aruba durante JVO ta, aprobacion di e presupuesto di Corte Comun. Manera ta conoci, Aruba tin un Corte Comun cu ta comparti cu Corsou, Sint Maarten y islanan BES, Boneiro, Saba y St. Eustacius. Corte Comun pa hopi aña tabatin un diferencia di opinion unda su sede mester ta.

Minister Bikker na 2010 a presenta den Tweede Kamer como delegado special di Staten di Aruba un amienda y for di 2016 un otro pa tin e posibilidad pa bay apela den casonan di belasting te na Corte Supremo di Reino Hulandes. Segun Minister Bikker mas importante ta, cu dos siman pasa pa prome biaha den historia, un hues yiu di tera Sra. Jansen a huramenta como e prome hues riba caso di belasting.

Mester remarca cu awor aki Aruba, basa riba e amienda cu a presenta e tempo aya hunto cu Sr. Thijsen y Sr. Dammers awor aki e sede y e camara di belasting ta na Aruba. E discusion cu tabatin pa decada y awor a keda soluciona basa riba un amienda cu Minister Bikker a presenta na 2010 y despues a ripiti esaki na 2016. E tema aki mester a resalta durante encuentro di JVO segun Minister Bikker.

Proteccion di Data personal

Otro tema cu a logra den JVO ta Data personal. Segun Minister Bikker, desde 25 di Mei 2018, tin un ley di proteccion di data personal cu a bin na vigor na Union Europeo.

Debi cu Hulanda ta parti di Union Europeo, e tambe ta resorta bou di e ley aki na AVG. E ley tin su consecuencia pa entre otro pais Aruba y dia 25 di Mei 2018, a manda un carta Hulanda pidi nan pa duna Aruba asistencia tecnico pa por haci landsverordening op gegevensbescherming cu ta regarda e personsgegevens. E tema di Data personal ta pa proteha y haci esaki conforme e ley cu a bin na vigor for di Union Europeo.

Segun Minister Bikker su persona hunto cu Shiphol y KLM a firma aña pasa protocolnan pa e parti aki ta conforme cu AVG, pero Aruba su leynan tambe mester bira conforme AVG. Tambe a logra un palabracion cu Aruba ta bay ta lider pa traha e proposicion di ley.

Esaki ta bay pasa conhuntamente cu experticio di Hulanda y haci tambe Corsou y Sint Maarten conforme AVG. Pa minister di husticia mr. Andin Bikker esaki ta un logro sumamente importante cu a yega na dje den Justiciële Vierlanden Overleg.

Continuacion Pagina 10

E mandatario a gradici Parlamento, Sindicato SPA cu na un manera hopi constructivo a yuda. Di tur e biaha nan cu Minister Bikker a bay consulta na e comision den Parlamento, e reunionnan aki a yuda pasobra a logra hopi den un manera transparente y historico den JVO.

Den e protocolnan cu a firma a pone den tanto esun di RST como esun di Koninklijke Marechaussee, cu Aruba tin derecho si un dia e ta hiba di gusto pa cancela e protocolnan aki. Esaki ta algo similar y derecho cu Aruba tin den statuut y tambe a pone acerca geschillenregeling cu ta un tema cu desde Minister Bikker tabata den Parlamento na 2009, cu cada bes ta bay Hulanda cu e ta un punto di agenda no por yega na otro



pa ful Reino Hulandes ora tin diferencia di opinion cu Hulanda.

Esey a pone cu Minister Bikker a opta pa pone den tur dos e protocolnan pa tin un geschillenregeling si acaso yega na diferencia di opinion. Cu esaki ta anticipa cu na Juli venidero cu parlamento por yega na un palabracion den Tweede Kamer riba e geschillenregeling segun Minister Bikker.

ISLA ONLINE



GOBIERNO DI ARUBA

AMPLIACION CANASTA **BASICO**

GOBIERNO TA AMPLIA **CANASTA BASICO**

DI **11** PA 22 CATEGORIA

1200 PRODUCTO PRIJS TA WORDO CONTROLA

ACTUAL

1. Cuminda pa baby
2. Hariña di maishi
3. Te
4. Koffie
5. Lechi likido pa koffie
6. Lechi polvo
7. Aros
8. Azeta pa cushina
9. Lechi pa baby

PROME FASE: (Lo drenta na vigor na februari 2019)

10. Broccoli, Frozen
11. Spinashi, Frozen
12. Mixed vegetables, Frozen
13. Bonchi cora, seco
14. Bonchi preto, seco
15. Bonchi lima, seco
16. Tunafish,
    den bleki, den awa chunk/flaked/grated
17. Sardin den bleki, den awa
18. Salmou den bleki, den awa

FASE 2: (Lo wordo anuncia despues)

19. Pasta, spaghetti
20. Papa havermout
21. Hariña
22. Lechi likido duradero den tetrapak of boter

GABINETE WEVER-CROES

TA PRIMINTI Y TA **CUMPLI**

REFORMA FISCAL: Fase 1

GRONDBELASTING

A

Ta introduci un tarifa nobo mas halto, pa esnan cu no ta biba na Aruba y pa companianan cu tin propiedad comercial.

B

Ta baha pa esnan cu tin UN CAS SO, y ta subi pa esnan cu tin MAS propiedad of propiedad di hopi balor.

C

E tarifa basa riba e balor di e propiedad: Mas ABOU e balor ta, e tarifa ta BAHA. Mas HALTO e balor ta, e tarifa ta SUBI.

D

12.000 persona no ta bay paga grondbelasting mas. 16.000 persona lo haya un rebaho di nan cobransa.

E

1.800 persona cu NO TA BIBA na Aruba; 2.100 persona cu tin propiedad di balor mas di 500.00 florin; 1.800 compania lo mira un aumento di tarifa.





BALOR: <120.000

Esnan cu tin propiedad cu balor te na Awg.120.000 NO ta bay paga belasting mas.

BALOR: ≤250.000

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.120.000 pa 250.000, e tarifa ta REBAHA cu 50%.

BALOR: ≤500.000

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.250.000 pa 500.000, e tarifa ta REBAHA cu 25%.

BALOR: ≤750.000

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.500.000 pa 750.000, e tarifa ta AUMENTA cu 240 florin pa aña.

BALOR: >750.000

Esnan cu tin propiedad na Aruba, sea ta biba aki of NO, y companianan lo mira aumento di tarifa di 50%.

REFORMA FISCAL: Fase 1 | INKOMSTEN & LOONBELASTING





DESDE 1 DI JANUARI 2019:

- 30 mil hende no ta paga mas Inkomsten y Loonbelasting, mayoria ta pensionado.
- 25 mil hende cu tin salario mas halto cu Awg.2.300 pa luna lo haya reduccion di tarifa di Inkomsten y Loonbelasting.
- 27.775 persona lo mira un rebaho di grondbelasting.

2.300 PA LUNA
NO ta bay paga belastingnan mas.

2.500 PA LUNA
Lo paga 451 florin menos pa aña.

2.900 PA LUNA
Lo paga 262 florin menos pa aña.

3.300 PA LUNA
Lo paga 159 florin menos pa aña.

4.100 PA LUNA
Lo paga 225 florin menos pa aña.

5.000 PA LUNA
Lo paga 765 florin menos pa aña.

5.800 PA LUNA
Lo paga 815 florin menos pa aña.

6.600 PA LUNA
Lo paga 1.017 florin menos pa aña.

BUREAU INTEGRIDAD ARUBA:

- significado
- mision
- tareanan



Pa medio di un decreto gubernamental a institui e Bureau Integridad Aruba (BIA) dia 1 di oktober 2018. BIA ta un departamento nobo di gobierno cu ta parti di Ministerio General, Integridad, Cuido Gubernamental, Innovacion y Energia. E mision di BIA ta salvaguardia y promove integridad den gobierno, su institutonan y empresanan y di e empleadonan publico y demas trahadonan den gobierno, den e institutonan y e empresanan di gobierno.
E ciudadonan di un pais ta depende di servicio publico y tin derecho riba organisacionnan, “bestuurders” y empleadonan publico cu ta integro den ken nan tin confianza.
A traves di diferente instrumento BIA, lo traha pa realisa su obhetivonan principal. BIA su tareanan y metanan aworaki ta regla den e mesun decreto cu a instituye pero e intencion ta cu lo regla BIA den un ley formal.
Actualmente ta preparando pa operacionalisa BIA mas lihe posibel entre otro pa adkeri e personal necesario, e hefe di BIA, e ubicacion y ta traha riba formulacion di maneho y diferente proceduranan.

Tareanan principal di BIA

E tareanan principal di BIA lo cubri e tres siguiente areanan:
1) prevencion pa medio di conscientisacion encuanto significacion di integridad,
2) traha maneho y duna conseho riba e manera con pa preveni y conscientisa encuanto integridad
3) ta un punto pa entrega notificacion di posibel violacion di integridad, “screen” e informacion ricibi y despues pasa e informacion pa otro instancia (judicial)/autoridad pa nan haci un investigacion mas profundo di e notificacion.
BIA ta bay contribui, eherciendo e tareanan menciona, na implementacion di e Tratado di Nacionan Uni contra Corupcion, New York, 31 di oktober di 2003 (Tratado contra Corupcion).
Ta premira cu BIA lo por ta completamente activo riba e areanan menciona despues di a implementa e diferente pasonan necesario gradualmente.

Enfoke riba conscientisacion

BIA lo traha riba maneho (beleid) den cual primeramente lo enfoca riba conscientisacion pa por evita corupcion den nos aparato gubernamental. Esaki ta coincidi cu recomendacionnan di, por ehempel, e Tratado di Nacionan Uni contra Corupcion y diferente otro publicacionnan riba e tereno di combatimento di corupcion. Prevencion di corupcion ta primordial y por logra esaki entre otro door di conscientisa pa medio di organisa por ehempel training continuamente riba e topico di balornan fundamental (kernwaarde), pero tambe door di duna informacion na hefenan di departamentonan di gobierno con pa ehecuta un analisis di riesgo/vulnerabilidad den nan propio departamento y asina trata di evita cu un riesgo cu e hefe constata den su evaluacion, por materialisa door di tuma medidanan necesario. E trayectonan di conscientisacion mester ta duradero y continuo pa integridad por ta un balor fundamental den gobierno. Lo duna atencion di diferente manera uzando medionan social, medionan di prensa y tambe sesionnan di informacion/training den cual ta pone atencion riba dilemanan cu por confronta den trabow.

Continuacion Pagina 18

Otro tareanan di BIA

Ademas di traha riba desaroyo di programanan preventivo di concscientisacion, BIA lo ta encarga cu desaroyo di maneho riba tereno di integridad y cu traduccion di e maneho aki den formanan di implementacion practico pa preveni violacion di integridad o corupcion.

Ta importante pa menciona cu BIA lo fungi como un oficina unda empleado publico y ciudadonanan por notifica (meld) un posible violacion di integridad. BIA lo ta un punto di notificacion (meldpunt) cu lo examina e informe cuidadosamente y manteniendo loke el a ricibi confidencial, pa despues si tin base suficiente pa sospecha cu ta trata di un violacion di integridad, BIA ta manda e informacion pa por ehempel Ministerio Publico of Departamento di Recurso Humano pa nan sigui cu e investigacion. No ta tur tipo di violacion di integridad por notifica na BIA y no ta tur BIA lo trata. Mester ta notificacion, por ehempel, di un empleado publico. Situacion manera un empleado publico ta mira un otro colega pafo di ora di trabow ta subi den su auto como chauffeur bow influencia di alcohol y core bay. Of un ciudadano ta mira un empleado publico ta horta den un tienda. Ta e colega so a mir'e ta horta. Por haci un notificacion asina na BIA. E situacionan aki ta ehempel di casonan cu por notifica na BIA cu despues di screening lo pasa e informacion na otro instancianan cu cual e ta traha riba e tereno aki.

BIA lo traha den cooperacion estrecho cu otro autoridadnan riba e tarea aki. E intencion no ta pa djis manda tur informacion sin evaluacion pa otro instancianan.

Por ultimo BIA lo ta responsabel pa analisa e notificacionan ricibi y traha estadistica di esakinan pa por determina unda e riesgonan di violacion di integridad den e gobierno pa por conseha cua medidanan por tuma y tambe mehora o actualisa maneho existente. Lo cuminsa cu e aparato gubernamental prome. A base di e resultadonan di e analisis di e notificacionnan BIA lo traha riba maneho nobo y desaroya medidanan pa evita violacion nobo di integridad.

BIA su so no por crea un comunidad y specificamente un aparato gubernamental integro. Ta tur sector di comunidad mester hunga nan rol y tuma nan responsabilidad na serio pa preveni y combati corupcion den aparato gubernamental.



un

Feliz Fin di Siman

E MOMENTONAN MAS IMPORTANTE TA CU FAMIA